



LE COURRIER



: JOURNAL DES INTERNÉS :

ADMINISTRATION
CAMP DE ZEIST

REDACTION: C. DEROUX - C. QUINTENS - A. VERBIST - E. WEVE

TOUS LES JOURS
DE 9 A 11 H
BARAQUE 25

Que notre admiration soit sans mélange!

C'est dans les circonstances comme celles que nous traversons que l'on reconnaît les hommes, ni a dit tantôt un homme ayant des prétentions à la sagesse.

Il faisait allusion à des manifestations un peu vives de "poilus" lassés et mécontents. Et ses paroles, qui comportaient un blâme à peine voilé, opposaient nos guerriers tels qu'il voulait les voir à ceux qu'ils étaient en réalité.

J'ai souri, car la phrase est commune; on la retrouve volontiers dans la bouche de ceux qui, loin du danger, s'érigent en censeurs. Loin de nous ne l'a entendue, proférée sur tous les tons, depuis trois ans. C'est sûrement si la phrase n'est pas jolie, la pensée est bonne; elle part d'un bon naturel et tend, sans sa forme sentencieuse, à réformer les travers des hommes. Le malheur est que ceux dont la résistance humaine est mise ainsi à contribution sont presque toujours loin, dans la boue et la mitraille et que, partant, ils ne pourraient répondre. Au surplus, répondraient-ils?

J'ai remarqué que la plupart de ceux qui ont à tout moment de ces aphorismes lapidaires à la bouche, s'écartent volontiers de la ligne qu'ils voudraient voir suivre par les autres. Car quel mérite y a-t-il à vouloir jouer au berger lors que soi-même on est éloigné du troupeau? C'est pourtant le cas de ces pontifes qui, loin de la mêlée, avec une légèreté impardonnable, censurent et jugent ceux qui luttent pour la liberté du monde! Ils trouvent naturels, sans plus, les hauts faits que l'écho nous apporte des champs de bataille. Mais viennent une défaillance, un écart, une velléité de découragement de nos soldats, vite, ils leur envoient une volée de bois vert... Ce faisant, ils estiment accomplir un devoir, devoir sacré, agissent-ils....

Avez-vous remarqué, à cet égard, combien on a abusé, depuis trois ans, du vocabulaire "sacré"? En cette occasion, combien il apparaît inopportuniste et ridicule! N'importe, Monsieur Prud'homme a parlé!

Et pendant ce temps, ceux des tranchées, tout en bougeant parfois, continuent à se faire casser la figure, ce qui est un devoir autrement sacré....

Et j'imagine que ces braves ne se soucient pas beaucoup des Conseils de ces Mentors

qui n'entendent le canon qu'à des distances considérables et qui ne connaissent le gaz asphyxiant que par ouï-dire.

... Ce que j'en dis nous concerne tous, de l'arrière et d'ailleurs. Encore nous, internés, qui avons été dans la fournaise, nous serions peut-être justifiés à émettre un jugement, mais la disproportion est si grande entre ceux du front et nous qu'il faut nous taire: en l'occurrence, la parole serait un sacrilège.

Non, non, que ceux qui sont loin des coups comprennent que les grognards des tranchées sont grands et eux petits!

Loin à ces braves qui luttent et meurent pour la plus grande des causes, celle de la justice, du droit et de la liberté; n'arrivent jamais que l'écho lointain de témoignages d'admiration et de reconnaissance.

E. W.

NOTES D'HISTOIRE LA RUSSIE

XXVIII

Depuis la défaite de 1866, l'Autriche, exclue de l'Allemagne par la Prusse, ne pouvait plus regarder vers l'ouest; elle était obligée de se retourner vers l'orient, Bismarck l'y poussait d'ailleurs: car il avait à réaliser une autre partie de son programme par la conclusion en 1873 du pacte des Trois Empereurs, il crut pouvoir l'exécuter.

En vertu de ce pacte qui lui avait assigné les Balkans comme champ d'action, l'Autriche conclut en 1874, un traité de commerce avec la Roumanie, principauté vassale. A cette époque, l'empire turc possédait encore la Roumanie et la Serbie, principautés vassales, la Bulgarie, la Bosnie, l'Herzégovine et la Roumélie, provinces sujettes.

D'après les clauses du traité de Paris (1856) qui avait rétabli la suzeraineté nominale de la Turquie, les principautés vassales n'avaient le droit de conclure que "des arrangements n'ayant point la forme de traités officiels ni de caractère politique."

La Porte protesta, mais ses réclamations rebutèrent à l'entêtement de l'Autriche, soutenue par Berlin et St-Petersbourg.

La question d'Orient était ouverte.

En Juillet 1875, les Slaves de l'Herzégovine se révoltent contre le despotisme sanguinaire du Sultan, et appellent aux armes les Chrétiens de l'empire.

Cette situation amène l'intervention des Trois Empereurs, le 18 août suivant, ils arrivent à décider la France et l'Italie à imposer la médiation européenne. Tantôt dévouée, ou intéressée, qu'elle soit au maintien de la puissance turque, l'Angleterre doit suivre les autres pour modérer leur zèle. Mais les insurgés déclinent les offres des Consuls. L'insurrection s'étend au contraire; les chrétiens de Bosnie se joignent à leurs frères d'Herzégovine; la révolte se propage même jusqu'en Bulgarie.

Pour étouffer ces mouvements révolutionnaires et éviter ainsi l'intervention des puissances européennes, le Sultan lance un premier irade, le 2 octobre 1875, qui promet des réformes, de grandes réformes dans tout l'Empire.

Mais les prodigalités du Sultan (Abd-ul-Aziz qui en 1861 avait succédé à son père Abd-ul-Medjid 1839-1861) avaient vidé la Caisse de l'Etat: de 10 millions, la dette publique était montée à 200 millions. La Turquie fait banqueroute (7 octobre): sans argent, pas de réformes possibles.

Pour compte des Trois Empereurs, le Chancelier d'Autriche-Hongrie, le Comte Andras-uy prépare (29 novembre) une note comminatoire; la Porte espère l'arrêter en publiant le 12 décembre un nouvel irade proclamant de nouvelles réformes.

La note terminée le 30 décembre, est remise le 31 janvier 1876; elle reçoit l'adhésion de l'Angleterre, de la France et de l'Italie, qui réclament l'exécution des engagements pris par la Turquie en 1856, au traité de Paris, après la guerre de Crimée.

La note comporte cinq demandes, justes et réalisables: liberté religieuse pleine et entière; abolition du féodalisme des impôts; réserve des recettes locales aux besoins de la Bosnie et de l'Herzégovine; commission mixte de Chrétiens et de Musulmans indigènes pour surveiller l'application des derniers irades; réformes dans l'administration rurale.

L'Angleterre elle-même, espérant toujours plaider la cause turque, donne son appui à la note autrichienne parce que, prise dans son ensemble, elle est le parti le plus sage que puisse adopter la Turquie. C'est la première fois que l'Europe unie proclame l'obligation de la Porte à des réformes pratiques et le droit des puissances à en poursuivre l'exécution.

Ce n'est pas que l'entente entre les puissances

ces européennes soit complète; entre la Russie qui veut tout céder aux insurgés et l'Angleterre qui voudrait tout réserver à la Porte, elles s'échelonnent. L'Autriche et la France au centre, l'Italie près de l'Angleterre, l'Allemagne près de la Russie dont Bismarck veut regagner l'amitié, mais avec l'arrière-pensée de se venger de la Russie pour l'humiliation que venait de lui infliger le chancelier du tsar Alexandre II, Gortschakoff, par sa circulaire du 11 Mai 1875 qui il s'était attirée en voulant humilier de nouveau la France.

Mais les progrès de l'insurrection en Bulgarie, les préparatifs militaires de la Serbie et l'assassinat à Salonique (6 Mai 1876) des Consuls français et allemand, resserrent l'union des Trois Empereurs. - A Berlin, les trois chanceliers dressent un memorandum (13 Mai) qui affirme, non seulement le "droit moral" des puissances à exiger la réalisation des réformes et à en surveiller l'exécution mais qui prévoit "la sanction des mesures effectuées, que pourrait réclamer l'intérêt de la paix générale". - Malgré l'opposition de l'Angleterre, la France et l'Italie approuvent ce memorandum qui doit être remis le 31 Mai.

Depuis quelques années, l'existait en Europe le parti des Jeunes Turcs qui s'était formé sous la direction de Midhat-pacha pour la réforme et la défense de la Turquie par elle-même.

A l'annonce de la rencontre des chanceliers russe, allemand et Autro-hongrois, une émeute de Sofias (étudiants en théologie et droit musulman) force le Sultan Abd-ul-Aziz (10 Mai) à prendre Midhat-pacha comme ministre dirigeant, sous un grand vizir nominal Mehmed Ruchdi-pacha, et, comme Cheikh-ul-islam, Kamullah-effendi, un des chefs du parti réformateur. Mais le Sultan veut continuer à gouverner et refuse d'avancer au trésor public pour faire face à la banqueroute, 150 millions sur les 200 millions de sa liste civile. Et le memorandum des puissances est annoncé pour le 31 Mai.

Les flottes arrivent devant Salonique. Dans la nuit du 30 Mai, le Sultan Abd-ul-Aziz est renversé par un complot militaire qui intronise Mourad V, lequel s'engage à conserver les ministres "patriotes" et à réformer entièrement l'Etat.

C.D.

AU JOUR LE JOUR

8 - Qui donc nous disait que Piogène avait rendu aux Picus son âme de vieux philosophe? Alors, donc, ce vieux roublard a légué son âme à deux internes appliquant ainsi cette

théorie que des fantaisistes appellent, je crois, météorpsychose.

Jugez plutôt: Aujourd'hui 8 h du soir, dans la pluie et le vent qui fait rage, l'admirateur d'Ananias et une des personnalités du Paulpostel se dirigent avec, à la main, une lanterne de cire allumée qu'ils élèvent prudemment devant eux, vers les petits édifices... hum... inutile de les définir plus explicitement.

Et l'on voit bientôt une sorte de feu-follet se promener d'un étage à l'autre.

Le Piogène d'autrefois disait: "Je cherche un homme" Nos Piogènes modernes n'ont rien dit du tout. Le vent ne nous a apporté que des soupirs...

9 - Les internes ne sont pas des Césus, Dame, au prix qu'est le beurre! Et avec un subbelte par jour! Leurs désirs sont forcément limités: ils regardent, les yeux vagues, la "Maestricht". Ils se rincent l'œil, quoi... et se consolent en avalant moult tasses de "jus". Si encore c'était du "Moka" Mauvrairie est si loin! Quoiqu'il en soit, le "jus" a, du moins, une grande qualité: il est brillant.

Un petit sous-off. d'un régiment de Chasseurs - ne cherchez pas, ce n'est ni le premier, ni le dernier - un petit sous-off. dis-je, tout jeune, rempli d'illusions, dépourvu d'expérience vient de le constater à ses dépens. Ayant renversé sa tasse par inadvertance, pensait-il à sa Dulcinée? - il se brûla horriblement les doigts.

Et le pauvre petit se mit à pleurer!

10 - Au temps heureux d'autrefois, nos garettes locales s'empressaient de signaler avec des commentaires élogieux les prouesses de joueurs de Klust: solo, shim par-ci, pic-coto par-là. Nous rétablissons l'usage: le camarade Hendrickx bar 10 camp I a réussi un solo, shim avec 9 atouts et une 4^e à l'as dans une autre carte. L'heureux joueur est tout pâle: gravement, quelqu'un propose de le porter à l'ordre du jour de l'armée. Adopté par acclamations!...

Pendant ce temps, un grenadier qui a nommé Joseph, ce qui ne l'empêche pas d'apporter dans l'entretien des petits endroits - hélas, indispensables - un zèle auquel il convient de rendre hommage, réalise ce tour de force de faire 30 à la manille. Ainsi sont les hommes! Illico, Joseph déclare qu'il abandonne ses délicates fonctions pour se consacrer à la manille. Après tout, il a peut-être raison: le proverbe est là pour nous rappeler que la chance sourira au brave Joseph, nécessairement....

11 - Ceux des tranchées ont les "totos" dans les puces. C'est kif-kif....

Aujourd'hui un artilleur de la baraque 25 du Camp se présente chez son bien-tenant avec une petite bouteille où il a introduit manu militari toute une cargaison de puces qu'il avait prises dans les couvertures de son voisin de lit. Et, avec un tremolo dans la voix, et tout en se gratant avec volupté, il dit: Je suis mangé, dévoré par les puces. Ma vie est un enfer... Mon voisin ronfle pendant que je vois les puces sauter de son lit sur le mien...

Délivrez-moi de cet homme, mon Dieu, ou enduisez-le de créoline... Mais, je ne peux plus vivre ainsi....

.... Il paraît qu'un impresario, à l'affût d'un clou, lui a fait des offres pour se produire sur une scène de music-hall avec sa bouteille....

12 - Les soldats de la 4^e D^o, des Goliath sont mécontents de leurs musiciens! Par un bricole retour des choses d'ici-bas, ceux-ci sont autant de Davids. Alors, ils ne s'accrochent pas: pendant que les grands pieds sont si pas de géant, les protagonistes d'Europe font des petits pas de danseuse.

Rayons, Maître, je fais appel à votre universelle compétence: trouvez le "joint", pour que tout le monde soit content.... Tous pourriez peut-être jouer votre ballet... les grenadiers s'en vident à petits pas, somnolents....

13 - La musique adoucit les mœurs. C'est un fait. On en vient de former une musique à Camerfoort pour les mariés d'un heureux hâtelin.

Plus de broutilles dans les ménages, plus de mots aigres-doux; rien que de la musique suave, adée, harmonieuse....

L'harmonie plane au-dessus des maisonsnettes.

Le promoteur de l'idée est, à coup sûr, un profond observateur.

14 - Tous les chemins conduisent à Rome, mais tous les chemins ne sont pas accessibles aux internes.

Tout de même, on nous annonce que désormais nous pourrions fouler le sol du Richelle weg, ce qui met ceux du Camp II en quelques minutes sur la chaussée.

Immersion heureuse, en attendant celles qui viendront encore.

Eugène

LETTRE D'HEERLEN

Cette fois-ci, nous y sommes. Le lamentable hiver pousse des pointes d'avant-garde. Nous en sentons les effets réfrigérants et humides. Hier une drache bien serrée nous a mordu sans se départir. Un déluge, sans dis-je, les chemins sont transformés en petites rivières où l'on barbote traîssi jusqu'aux fesses. Cela n'a rien de bien réjouissant.

Hier soir et quelques jours auparavant des coups de feu ont troué l'air. Les patrouilles rendent la vie dure aux fraudeurs. Des policiers gouvernementaux casqués, battés, armés jusqu'aux dents roulent sur l'inévitable "fits" à la recherche de la fraude.

Il y a quinze jours les mineurs hollandais de la social démocratie ont fait une démonstration contre la vie chère, elle coïncidait avec la visite de S. M. la reine de Hollande dans les stations minières.

Petit cortège de quelques automobiles et visite toute familiale. S. M. dit-on, a fait un tour sous terre et puis a été reçue à "Onst'huis".

"Onst'huis" est un immense bâtiment

hospitalier qui héberge et nourrit à bon compte les gens de l'endroit sans haine. C'est une organisation catholique qui est entièrement intéressante; elle dépend des œuvres chrétiennes de Mgr. Poels. J'ai l'occasion de vous en reparler.

L'arbeidspartij possède un local qui s'appelle " Ons huis "

L'avance des Anglais a été perçue ici par une canonnade terrible. Le roulement a été continu, sourdement violent pendant plusieurs jours. A Maastricht on l'entendait avec une grande force. On prétend même que des vitres tremblaient. Je vous signale cela sous caution. Je n'ai pas été y voir.

Le groupe des internes maastrichtois a organisé une œuvre du Dobbeltje belge au profit du comité d'alimentation. Elle a ouvert la saison d'hiver le 1^{er} octobre à la salle des redoutes du théâtre.

J'y ai eu le plaisir de conférences devant une belle salle où fleurissaient de bien inquiétants chapeaux. Car les chapeaux cachent des visages que le mystère des yeux et des sourires rend intimidants.

La fête finit à 11 h. Les cabarets étaient fermés et... nous avons été nous coucher. C'est un épilogue obligé de toutes les fêtes et c'est une agréable nécessité que nous connaissons pour l'avoir cultivée avec persévérance.

8 octobre 1917

Kap

Concours.

Faire une chanson sportive pour les trois associations : " EN AVANT ", " CERCLE D'ESCRIME DU CAMP DE ZEIST " et " L'UNION SPORTIVE "

Cette chanson doit s'adapter aux trois associations.

Il doit y en avoir une en Flamand

(Hollandais) et une en Français.

Il y aura deux prix de fl. 5.00, pour le meilleur envoi dans chaque langue.

Tous les internes du Camp de Zeist peuvent concourir

Les conditions suivantes sont imposées :

- 1^o La chanson doit avoir trois couplets.
- 2^o La musique doit être celle de " Flotte petit drapeau "
- 3^o Contenu : a) doit être vif
b) doit témoigner d'un fort esprit sportif et de camaraderie
c) aucune des trois branches sportives - escrime, gymnastique ou athlétique ne peut avoir la priorité

4^o Des chansons existantes ne peuvent être employées. Si il est prouvé que ceci a été fait, le prix ne sera pas accordé pour l'envoi en question.

Feront partie du jury entre autres : le Capitaine Ourland et le Lieutenant van Mullem.

Les envois, mentionnant le nom, la division et la baraque de l'auteur, doivent être envoyés avant le 1^{er} Novembre prochain sous enveloppe fermée au Lieutenant Honig à son bureau

(Plaatsel. Adjudant).
Le Lieutenant
Honig.

THEATRE FRANCAIS



drame en 5 actes et 3 tableaux de M. M. Jules
Mary et Guisier

Après le vaudeville, le drame. C'est dans l'ordre naturel des choses; on pourrait même dire que cette alternance du rire et des larmes est l'image de la vie.

Le Régiment est, comme son nom l'indique, un drame militaire, c'est à dire que les événements y prennent plus d'acuité, qu'ils acquièrent un sens particulier dû à l'atmosphère où ils se déroulent, qu'ils sont intimement liés à des manifestations de la vie militaire qui en accentuent les conséquences. Evidemment il ne faut pas y chercher une vraisemblance que, du reste, le spectateur ne demande jamais: cette recherche nuirait à son plaisir.

Nous avons hâte de dire que notre troupe a mis tout en œuvre pour réaliser avec le plus de perfection possible un spectacle qui nécessite une nombreuse figuration, laquelle doit évoluer sur une scène exigüe. Elle y est parvenue et cette constatation est toute à son honneur. La scène de la chambre et celle du Bois ont été très bien rendues. L'interprétation est excellente et nous regrettons de n'avoir pas la place nécessaire pour nous étendre sur les mérites respectifs de M. M. Marchal, Grandorge - Bohet, Cornet - Guvernator, Benet, Dewit, M. M^{mes} Puret, Everaert, Kamps et de toute la troupe. Ils furent tous à la peine, qu'ils soient tous à l'honneur. Nous sommes persuadés que le succès qui a remporté " Le Régiment ", à la première, sera ratifié aux représentations suivantes

E. H.

CAMP DE HARDERWIJK

Pen de neuf au camp cette semaine-ci. Une conférence par M. M. Raemdonck, représentant et Boom. Sujet: Les Flamands et les Gallons à travers les âges.

Assistance peu nombreuse, succès très minime. Heureusement que quelques chanteurs vinrent égayer un peu l'auditoire qui s'en alla en commentant passionnément... les chansons.

Dimanche 14 grande course cycliste de 5 heures par équipes.

Il y avait foule au vélodrome du Camp (le plus grand de la Hollande) piste de 400 mètres. Course peu intéressante par suite du mauvais temps. Coomans, l'équipier de notre compatriote Spiessens faisant défaut, ce dernier accepta seul la lutte contre Euyx - Anseems, Jan

Boscel - Toet, Hieroma - Storm, Straut Lamyn, Jan Eeck - Van Kempen. Spiessens affirma, dès le début sa supériorité, laissa courir les autres pour les primes, et se plaça bon premier à chaque classement. Malgré tous leurs efforts ses adversaires ne réussirent pas une seule fois à le lâcher. Il termina la course par un magnifique sprint de tout un tour de piste.
Robertrand

CERCLE BRABANÇON.

La soirée du 12 Octobre sera marquée en lettres d'Or dans les Annales du Cercle Brabançon. On fêta la réception, en qualité de président d'honneur, du Capitaine Stemforth, de l'armée hollandaise. En quelques paroles bien venues, le président Spiessens remercia le Capitaine qui, à son tour, assura les membres du Cercle de tout son dévouement. Ces paroles furent applaudies d'enthousiasme par l'assemblée qui tint à marquer ainsi combien elle appréciait l'honneur que lui faisait le Capitaine Stemforth.

Le programme de la soirée judicieusement élaboré, lit constater la cohésion des troupes française et flamande du Cercle qui représentèrent avec brio deux pièces charmantes, encore que dépourvues de notoriété.

Les dames protectrices s'étaient excusées; cette absence a été vivement regrettée par les membres du Cercle puis qu'ils n'ont pu leur manifester les sentiments de gratitude qui les animent

E. H.

CONCOURS DE CHARADE.

RÉSULTAT DU CONCOURS N°1.

RÉPONSES: FALOT - RÉMI.

5 réponses justes - 4 fausses

Du petit nombre de réponses un seul gagnant: Bombaerts octave Bar 13 C I - (Kaardewygh a répondu par 61 cartes).

CONCOURS N°2

adresser les réponses, jusqu'au 15 Novembre à M^r Edmond André, fonctionnaire postal à Aubonne (Vaud) Suisse.

Charade

1 - Dans le premier souvent on verse mon second.

Le tout et son collier aux escrocs fait affront.

2 L'un pronome possessif, dans l'autre on passe l'eau.

Le tout, en égayant, soulage le cerveau.

Récompenses: 8 jolis prix.

FOURRURES

On demande un ouvrier de préférence bien au courant du métier - AU PARAPLUIE SOLIDE.

E. Jansstraat 18

Obrecht

Café de la Station

DIMANCHE - MARDI - JEUDI -
VENDREDI DE 7 À 11 HEURES
Concert DIMANCHE DE 4 À 11 HEURES

L. MAMBOUR 1^{er} Prix avec distinction du Conservatoire de Bruxelles.
F. FRELINCKX Violoncelle au Grand Opéra de Lyon
H. THONON Pianiste du Conservatoire de Liège.
RECOMMANDÉ J. G. VAN UNEN.

BRASSERIE PHOENIX AMERSFOORT

CONFECTIONS "DE ADELAAR" LANGESTRAAT 40.

Spécialité de confections pour hommes et enfants
Chemiserie, chapeaux, casquettes, cols, cravates, bretelles, etc.

REMISE 10% AUX INTERNÉS

BOULANGERIE PATISSERIE DE GULDEN KORENAAR

H. KONING EN ZONN

ARNHEMSCHE STRAAT 24 TEL 81

Protocoles Desserts variés. Pain Belge de toutes
sortes. Matières premières de 1^{re} qualité PERSONNEL BELGE

CULTIVATEURS

Des tuyaux dans le sol amènent le
bruit dans les greniers.
Les meilleurs tuyaux de drainage
se vendent chez

RAYMOND STEYAERT
THOUROUT

On demande partout agents actifs

NE FUMEZ QUE
LE TABAC

DRAGON
FABRICANT
J. GRUNO GRONINGUE

USINES
AMERSFOORT EYSINK

AUTOMOBILES
MOTOCYCLETTES
BICYCLETTES

MANUFACTURE
DE GOBELINS

RESTAURATION
THEO. DE WIT
ADEGHEMSTRAAT 135
MALINES BELGIQUE
Renseignements chez GASP. DE WIT
26: de ligne CAMPI ZEIST
(HOLL)

BELGES profitez de vos heures de loisir!
Apprenez une nouvelle langue LE FLA-
MAND écrit et parlé par professeur Belge
Français - Flamand. Leçons paraissant sur
4 pages chaque semaine 50 Cents par mois
Résultats surprenants Méthode avec pro-
nominat. Indispensable pour passer exa-
mens en Belgique. N.B. - Le cours sera con-
tinué après guerre en Belgique. Cours par
correspondance. J. J. WYNANTS
56 rue de Engres. Maestricht.

LE POILU

INFAILLIBLE contre pellicules et chute
de cheveux EN GROS. La Haye:
Obrechtstr. 415. Téléph. 1645. Scher.

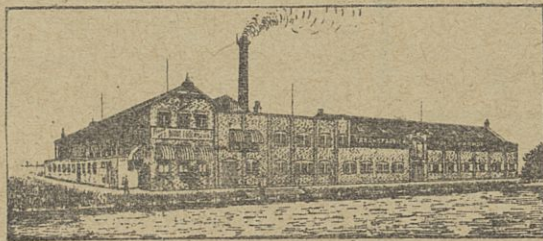
DETAIL: La Haye. Lettre. Groenmarkt
30. Magasin Belge - 51-55 Lange
Zoorhout.
Rotterdam et Utrecht. Grand
Baraz Français.
Scheveningue: Orange Galerij 73

PATISSERIE BELGE
C. STOOVÉ

UTRECHTSCHEWEG
Cakes au riz et
aux Fruits.
St. Nicolas
de Hasselt.

M^{on} J. HOOGLAND

KROMMESTRAAT 40
Couleurs et vernis
laque, brosses et
pinceaux. Grand
stock en magasin.



DEMANDEZ TOUJOURS ET PARTOUT LE BON TABAC
DE LA FIRME WED. DOUWE EGBERTS ZONN. JOURE HOLL

TIP-TOP
UTRECHTSCHESTR 21
TIMBRES-POSTES

Nous acceptons en
commission et achetons
toute quantité.

LE COURRIER DE LA PRESSE
„LIT TOUT“

„RENSEIGNE SUR TOUT“

ce qui est publié dans les
JOURNAUX, REVUES & PUBLICATIONS
de toute nature
paraissant en France et à l'étranger
et en fournit les Extraits sur tous
Sujets et Personnalités.

Circulaires explicatives et tarifs
envoyés franco.

Ch. DEMOGEOT, Directeur
21, Boulevard Montmartre, -
PARIS (2^e).

PHOTOGRAPHIE

L. B. J. SERRÉ

UTRECHTSCHEWEG 4-8

TÉL. INTERC 371

Personnel belge et interné.

Travaux divers et artistiques

PRIX MODÉRÉS

AUTOGR. DU "COURRIER."